EILANDSRAAD VAN ARUBA

Notulen 1966 No. 9

NOTULEN

van de openbare vergadering van de Eilandsraad

op donderdag 8 december 1966 om 8.00 uur des avonds.

Behandelde onderwerpen:

VOORZITTER: O.S. Henriquez, Gezaghebber.

SEKRETARIS: A.J. Muyale, Wnd. Sekretaris van het eilandgebied.

Aanwezig zijn de leden: E.R.Finck, W.C.Anslijn, Mevr. M.Irausquin, L.Croes, J.Erasmus, D.Flemming, F.D.Figaroa, A.Werleman, J.U.Maduro, L.V.Britten, J.Geerman, M. de Cuba, A.Falconi, D.Tromp, M.Croes, F.V. Lacle, I.S. de Cuba, D.G.Croes, L.A.I.Chance, alsmede de gedeputeerden D.C.Mathew en G.A.Oduber.

Afwezig zijn de leden: C.A.Eman en A.I.W.Wijngaarde.

DE VOORZITTER: Ik open hierbij deze openbare vergadering en heet U allen van harte welkom.

1. Goedkeuring van de notulen van de openbare vergadering van:
   a. 13 december 1965.
   b. 27 januari 1966.

Zijn er nog leden die het woord wensen in verband met deze notulen?

DE HEER J.GEERMAN: Mijnheer de Voorzitter, op bladzijde 228, vijfde regel van onderen, leest men: "en in de meeste gevallen blijkt achteraf, dat men niet over gebied beschikt".

DE VOORZITTER: Ja, dat moet crediet zijn.

DE HEER J.GEERMAN: Op bladzijde 238, de dertigste regel van boven naar beneden leest men:"de uitslag is nog niet bekend". Bekeken dient te worden of de algemene ontwikkeling van deze mensen, hun bedrag". Moet dat niet "gedrag" zijn, Mijnheer de Voorzitter?

DE VOORZITTER: Inderdaad, Mijnheer Geerman.

DE HEER J.GEERMAN: Dan een klein stukje, die abusievelijk is weggevallen: op bladzijde 273, de 24ste regel van beneden spreekt men van: " dit was te duur, omdat dit werk in de rot".

DE VOORZITTER: Dat moet in de rotsen zijn. Dank U wel, Mijnheer Geerman. Zijn er nog andere leden, die het woord wensen? Dan zijn deze notulen bij deze goedgekeurd.

Zonder hoofdelijke stemming worden de notulen van de openbare vergaderingen van 13 december en 27 januari goedgekeurd.

2. Ingekomen stukken:

a. Mededeling van de heer Edward J. Alofs inzake de opening van het bureau van de "Netherlands Antilles Economic Mission" te New York.

Op voorstel van de Voorzitter wordt dit stuk voor kennisgeving aangenomen.

b. Mededeling van de "Netherlands Antilles Economic Mission" te New York inzake haar instelling.

Op voorstel van de Voorzitter wordt dit stuk voor kennisgeving aangenomen.

c. Verslag omtrent het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen over het jaar 1965.

Op voorstel van de Voorzitter wordt dit stuk voor kennisgeving aangenomen.

d. Verslag van de toestand van het Eilandgebied Aruba over 1965.

DE HEER J.ERASMUS: Mijnheer de Voorzitter, op pagina 45 van het verslag heb ik kunnen lezen ....

DE VOORZITTER: Mijnheer Erasmus, dit stuk is niet aan de orde. U kunt alleen komen met voorstellen ten aanzien van de behandeling van dit stuk. U kunt het verwijzen naar de huishoudelijke vergadering of wij kunnen het aannemen voor kennisgeving, maar wij kunnen het stuk zelf nu niet behandelen. Het staat als ingekomen stuk op de agenda.

DE HEER J.ERASMUS: Ik heb geen voorstel, Mijnheer de Voorzitter, ik heb alleen maar een opmerking.

DE VOORZITTER: Gaat Uw gang.

DE HEER J.ERASMUS: Op pagina 45 staat hier onder meer over het afkeuren en vernietigen van levensmiddelen van dierlijke oorsprong. In het jaar 1965 staat onder meer, dat er 5435 kg van deze levensmiddelen afgekeurd en vernietigd werden. Ik wil U vragen, Mijnheer de Voorzitter, of dit een normaal verschijnsel is.

DE VOORZITTER: Mijnheer Erasmus, U kunt thans alleen spreken over de wijze van de behandeling van het stuk. U kunt eventueel voorstellen om het te verwijzen naar een huishoudelijke vergadering, als U wilt.

DE HEER J.ERASMUS: Mijnheer de Voorzitter, ik zal terugkomen bij de begrotingsbehandeling.

Op voorstel van de Voorzitter wordt dit stuk voor kennisgeving aangenomen.

e. Afschrift van een aan het Bestuurscollege gericht verzoekschrift van een bepaalde categorie onderwijzers 3e klasse dd. 10 november 1966 inzake de waardering van hun diensttijd in verband met hun salariëring.

DE VOORZITTER: Ik wil de Raad voorstellen dit stuk te behandelen tegelijk met agendapunt 5 aangezien het hier hetzelfde onderwerp betreft.

DE HEER E.R.FINCK: Mijnheer de Voorzitter, ik heb de brief nu niet bij mij, maar gaat het over de onderwijzers die pas hun derde rang behaalden?

DE VOORZITTER: Dezelfde categorie onderwijzers. Het gaat om hetzelfde probleem.

Op voorstel van de Voorzitter zal dit stuk tegelijk met agendapunt 5 behandeld worden.

f. Afschrift van een aan het Bestuurscollege gericht verzoekschrift van de Vereniging Korps Vrijwillige Hulpverlening dd. 18 november 1966 inzake subsidie-verlening.

Ik stel U voor dit stuk te verwijzen naar de huishoudelijke vergadering.

DE HEER J.ERASMUS: Een vraag, Mijnheer de Voorzitter. Men spreekt hier over een afschrift. Ik heb tot nu toe geen afschrift van het verzoek ontvangen. Ik zou graag willen vragen wat de juiste behandeling van deze zaken is. Zullen wij toch een afschrift ontvangen?

DE VOORZITTER: Het gaat hier dus over een afschrift dat de Raad heeft ontvangen van een brief aan het Bestuurscollege gericht. Als wij het nu verwijzen naar de huishoudelijke vergadering, dan kunnen wij er voor zorgen, dat ieder raadslid hiervan een afschrift krijgt. Dat is de bedoeling.

DE HEER J.ERASMUS: Precies, Mijnheer de Voorzitter, maar ik wil verwijzen naar eenzelfde verzoek van de Orquidea Club te San Nicolaas, waarbij de raadsleden toen zo'n afschrift ontvangen hebben voordat wij de hele zaak behandelden.

DE VOORZITTER: Men heeft toen dezelfde procedure gevolgd.

Op voorstel van de Voorzitter wordt dit stuk verwezen naar de huishoudelijke vergadering.

3. Ontwerp-eilandsverordening tot wijziging van de Eilandsbeurzenverordening Aruba. (Ab. 1955 no. 11). (Ag.no. 6997; bijlage 1966 no. 18).

Zonder beraadslaging en zonder hoofdelijke stemming wordt het ontwerp in zijn geheel aangenomen.

4. Afschrift van een aan het Bestuurscollege gerichte motie van de R.K. Vereniging voor Onderwijzend Personeel "St. Thomas" dd. 8 februari 1966, betreffende verhoging van salaris en duurtetoeslag van het onderwijzend personeel. (Ag.no. 1509; bijlage 1966 no. 23).

DE HEER E.R.FINCK: Mijnheer de Voorzitter, wij hebben niet lang geleden lang en breed gesproken in deze zaal over de duurtetoeslag van ambtenaren. Dit is een verzoek van het Bestuur van de St. Thomas Bond om verhoging van de duurtetoeslag van de onderwijzers, dus leden van hun bond.. Mijnheer de Voorzitter, ik wil U mededelen, dat onze fraktie zich met het concept van de brief, die U aan deze bond zou sturen waarin het Bestuurscollege mededeelt instemming te geven aan de brief van de Minister-President, gericht aan de Ambtenarenbond kan verenigen.

DE HEER J.GEERMAN: Mijnheer de Voorzitter, wij hebben in deze zaal zoveel gesproken over de incorporatie van de duurtetoeslag.
Ik weet dat volgens de Minister-President de duurtetoeslag binnenkort geincorporeerd zal worden in de salarissen. Daarna volgt de herwaardering van de functies en ik zie reeds dat uit punt 6 - ik loop heel eventjes vooruit - de Regering heeft ingezien, dat men niet de ene tegen de andere mag duperen omdat hij; zij ongehuwd is.
Mijnheer de Voorzitter, hedenavond wens ik reeds een woord van waarschuwing te richten aan het Bestuurscollege. Ik zal hetzelfde doen te zijner tijd in de Staten.
De Regering heeft plotseling besloten om over te gaan tot herwaardering van de functies. Dus men is afgestapt van het oude systeem.
Mijnheer de Voorzitter, bij herwaardering van de functies, als het op de juiste wijze moet geschieden, dan moet men alleen rekening houden met de prestaties van de functies in kwestie. Men moet niet gaan onderzoeken of die persoon gehuwd of ongehuwd is of dat hij blank,wit, zwart of geel is. Men moet kijken naar de functies die hij presteert. Dus bij waardering van de functies komt een heel andere zaak om de hoek kijken. Wanneer men spreekt van gehuwd en ongehuwd en van kindertoelagen, dan gaat men in een sociale facet of op een sociale gebied dat niets, maar ook niets, te maken heeft met herwaardering van functies.
Mijnheer de Voorzitter, ik heb deze materie vele jaren bestudeerd en nu zijn wij op een vlak die de Regering jarenlang niet heeft gevolgd. Men heeft altijd een minder salaris betaald aan een ongehuwde ambtenaar al doet hij hetzelfde werk als een gehuwde ambtenaar. Bij herwaardering van functies, als men het goed wil doen, dan kan dit niet voorkomen. Wil men compensatie geven, dan moet het op een andere wijze geschieden, maar niet in het kader van de herwaardering van functies, want men kan nooit en nimmer rekening houden met gehuwd- of ongehuwdzijn. Men moet alleen degelijk rekening houden met het werk dat men uitvoert. Ik dank U.

DE HEER A.WERLEMAN: Mijnheer de Voorzitter, deze kwestie die wij vanavond bespreken houdt verband met een reeds door ons een tijdje geleden in deze Raad gedane motie die aangenomen werd.
Toentertijd heeft het Bestuurscollege toegezegd om deze kwestie te bestuderen. Niet lang geleden, dus bij een vorige vergadering, hebben wij ook een brief van de Algemene Nederlandse Antilliaanse Ambtenaren Federatie ter sprake gebracht en daarbij heeft het Bestuurscollege weer gezegd, dat men deze kwestie uitvoerig zou bekijken.
Mijnheer de Voorzitter, ik kan mij nog herinneren, dat U nog toegevoegd heeft dat er een kwestie van herwaardering ook sprake zou zijn en dat er enkele experts bezig zijn deze kwestie te bestuderen.
Maar, Mijnheer de Voorzitter, ik vraag mij af, of het de bedoeling is om deze herwaardering te doen plaatsvinden voor deze categorie.

Verder zou ik graag het standpunt van het Bestuurscollege in deze willen hebben en willen vernemen of het hetzelfde is als toentertijd werd toegezegd. Dus dat men deze kwestie zo spoedig mogelijk uitvoerig uit de doeken zou doen.

DE HEER D.G.CROES: Mijnheer de Voorzitter, de fraktie van de Arubaanse Volkspartij heeft in de commissie vergadering enige principiële bezwaren naar voren gebracht, zoals U hier in het verslag kunt lezen. Dezerzijds hebben wij helemaal geen bezwaar tegen de inhoud van de brief gericht aan de Vereniging St. Thomas.

DE HEER F.D.FIGAROA: Mijnheer de Voorzitter, terzake deze kwestie staat hier in de brief van het Bestuurscollege dat deze aangelegenheid, zijnde van een sociaal-economische aard onze voortdurende aandacht heeft.
Dat wil zeggen, dat deze aangelegenheid de aandacht heeft van het Bestuurscollege, gezien de Regeringskant. Ik zou het Bestuurscollege willen verzoeken deze aangelegenheid ook te willen bezien in het licht van de sociaal-economische aard van de kant van het onderwijzend personeel en de ambtenaren.
Voorts staat in deze brief dat de Minister-President de verhoging van duurtetoeslag niet in gunstige overweging kan nemen, terwijl evenmin vooruitlopende op de bedoelde maatregelen tot het toekennen van een tegemoetkoming zal kunnen worden overgegaan. Dan wordt verder gezegd, dat het Bestuurscollege zich met deze zienswijze met de Regering zal verenigen. Ik zou het Bestuurscollege toch een en ander in overweging willen geven, aangezien het onderwijzend personeel een aparte groep vormt. Volgens mij zal de herwaardering van functies voor deze groep niet zo moeilijk zijn, aangezien "een onderwijzer" een reeds lang bestaande functie is. Het kan zijn, dat zij een beetje meer betaald kunnen worden, maar van een functie herwaardering kan, volgens mij, geen vergelijking worden getroffen met de nieuwe functies die gecreeerd zijn bij de Regering. Ik dank U.

DE HEER D.TROMP, GEDEPUTEERDE: Mijnheer de Voorzitter, naar aanleiding van de vragen en opmerkingen gemaakt door de heren Werleman en Figaroa kan ik in het kort verwijzen naar de Memorie van Antwoord van de maand augustus gestuurd aan de leden van de Eilandsraad. Zoals daarin geschreven staat heeft het Bestuurscollege pas afschriften ontvangen van brieven van de Minister-President gezonden aan de Algemene Nederlandse Antilliaanse Ambtenaren Federatie en aan de Commissie van Overleg in ambtenarenzaken. Verder staat er dat een commissie bezig is met een onderzoek en dat men ook zal komen met een taakbeschrijving en functiewaardering. Het Bestuurscollege weet dat dit zal moeten gebeuren in overleg en overeenstemming met de Landsregering. Dus zou ik willen voorstellen om het resultaat van het onderzoek van deze commissie af te wachten.

DE HEER F.D.FIGAROA: Mijnheer de Voorzitter, ik zou alleen een ding graag willen weten. Er wordt hier gezegd van de bestudering van de functiewaardering en taakomschrijving. Ik neem aan, dat bij het onderwijzend personeel, door welke commissie dan ook, geen taakomschrijving kan worden gegeven, aangezien deze mensen gebonden zijn aan bepaalde programma's van de scholen. Ik dank U.

DE HEER D.TROMP, GEDEPUTEERDE: Mijnheer de Voorzitter, ten aanzien van de opmerking van de heer Figaroa zijn het volgende vermeld. Bij het onderwijzend personeel heeft men geen verdere taakbeschrijving nodig, aldus de heer Figaroa. Daar is het probleem anders, Mijnheer de Voorzitter, want daar is men gebonden aan wettelijke bepalingen in verband met de overgang van de ene rang naar de andere.

Ik zou willen voorstellen om dit straks nader te bespreken bij punt 5.

DE VOORZITTER: Als de raadsleden zich hiermee kunnen verenigen, dan geloof ik, dat wij kunnen stellen, dat dit agendapunt naar voldoening is behandeld en ik wil U voorstellen om dit afschrift - het gaat hier namelijk om een brief aan het Bestuurscollege gericht - voor kennisgeving aan te nemen, zodat te zijner tijd de duurtetoeslag verhoging wordt behandeld in zijn algemeenheid, dus niet alleen voor het onderwijzend personeel, maar voor de ambtenaren in zijn algemeenheid.

Op voorstel van de Voorzitter wordt dit stuk aangenomen voor kennisgeving.

5. Afschrift van een aan het Bestuurscollege gerichte motie van de R.K. Vereniging voor Onderwijzend Personeel "St. Thomas" dd. 8 februari 1966, betreffende de salariëring van een bepaalde categorie onderwijzers 3e klasse. (Ag.no. 1145, bijlage 1966 no. 25).

DE VOORZITTER: Bij dit agendapunt zal dan tevens behandeld worden: Afschrift van de brief aan het Bestuurscollege gericht, vermeld onder e van de Ingekomen stukken.

DE HEER E.R.FINCK: Mijnheer de Voorzitter, bij de behandeling van dit punt zal ik even lastig moeten zijn. Wij hebben een brief van het Bestuurscollege ontvangen, verzonden aan de R.K. Vereniging van Onderwijzend Personeel "St. Thomas van 8 februari 1966.
Wij hebben toen het Bestuurscollege verzocht om een conceptbrief samen te stellen en aan de Raad te doen toekomen opdat de Raad al of niet haar toestemming en haar goedkeuring hieraan zou hechten.
Dat heeft het Bestuurscollege ook gedaan, Mijnheer de Voorzitter en toen die brief behandeld werd in de commissie vergadering luidde het algemeen verslag: "brief van het Bestuurscollege had geen aanleiding tot opmerking". Volgens Parlementaire gebruik, Mijnheer de Voorzitter, zouden wij nu ook geen opmerking moeten hebben. Opmerkingen zijn er echter niet, maar de zaak zit zo. Ik heb na het ontvangen van deze brief en deze brief behandeld te hebben in de commissie vergadering, het voorrecht gehad met enkele wensen te mogen spreken; mensen die zoveel direkt als indirekt hieraan betrokken zijn. Mijnheer de Voorzitter, ik zou moeilijk hier met een tegenvoorstel of een wijziging van Uw voorstel kunnen komen, opdat het Bestuurscollege direkt zou zeggen, akkoord of niet akkoord. Ik wil daarom het voorstel doen en tevens een verzoek daaraan verbinden om dit onderwerp uit te stellen voor een of twee weken. Het is namelijk zo, Mijnheer de Voorzitter.
De afgestudeerden hebben hier jarenlang gewerkt met de akte vierde rang. Deze mensen hebben de cursus doorlopen en zijn geslaagd voor de derde rang. Wanneer U zegt, dat U een extra periodiek wil toekennen om de zoveel jaren, na zoveel jaren in dienst, dan heeft U reeds te kennen gegeven, dat U deze mensen iets extra wil geven, dan de gewone verplaatsing van de ene schaal naar de andere schaal. Daarom is het zo dat ik komen kan met een wijziging van dit voorstel, zonder dus inbreuk te doen op het principe van salaris-verhogingen of van de bevorderingen van de ambtenaar.
Op de eerste plaats stelt U dat die onderwijzers die met goed gevolg de examens hebben afgelegd een periodieke verhoging extra krijgen, behalve dus in de nieuwe schaal te gaan, voor hen die 20 jaar in dienst zijn. De onderwijzers die dus 19 jaar gewerkt hebben ....

DE VOORZITTER: Mag ik U even interrumperen, Mijnheer Finck? U bent begonnen met een voorstel om dit agendapunt uit te stellen tot over twee weken. Hier gaat U op het agendapunt in.

DE HEER E.R.FINCK: Ik heb het andersom gedaan. Ik heb gezegd, dat ik met een wijziging van Uw voorstel kom en vraag daarna om uitstel.

DE VOORZITTER: Mag ik dan een tegenvoorstel doen? Is het dan niet beter dit stuk dan weer te verwijzen naar een huishoudelijke vergadering?

DE HEER E.R.FINCK: Heel graag, Mijnheer de Voorzitter.

DE HEER L.A.I.CHANCE: Mijnheer de Voorzitter, in aansluiting op hetgeen de heer Finck gezegd heeft en voordat U deze stuk naar de huishoudelijke vergadering stuurt - ik ga er trouwens ook mee akkoord - wil ik U het volgende verzoeken. Ik wil niet hebben, dat wij in deze Curacao naapen en alles doen wat Curacao doet. Graag wil ik U vragen, Mijnheer de Voorzitter, of het niet mogelijk is dat U contact met het Bestuurscollege of met de Landsregering van Curacao opneemt en nagaat voor ons wat op Curacao gedaan is voor deze categorie onderwijzers en onderwijzeressen, zodat, als wij een brief van het Bestuurscollege kunnen krijgen van hetgeen op Curacao gebeurt, een beter oordeel kunnen hebben over deze aangelegenheid. Want, zoals de heer Finck zegt in de huishoudelijke vergadering hadden wij geen opmerkingen, maar sindsdien heb ik de eer gehad om mij hier verder mee te bemoeien en daarom breng ik dit vanavond naar voren. Dus ik zou U willen vragen of U zo gauw mogelijk contact met Curacao wilt opnemen en enkele gegevens hierover voor ons kan krijgen. Ik dank U, Mijnheer de Voorzitter.

DE VOORZITTER: Als de Raad hiermee akkoord gaat, dan wordt dit stuk verwezen naar de huishoudelijke vergadering en aan het verzoek van de heer Chance om nadere inlichtingen in te winnen over de gedragslijn op Curacao gevolgd, zal worden voldaan.

DE HEER F.D.FIGAROA: Mijnheer de Voorzitter, ik zou graag willen hebben dat dit onderwerp later behandeld wordt en dat wij een afschrift kunnen krijgen van het verzoekschrift van de dames, onderwijzeressen ingediend bij het Bestuurscollege.

DE VOORZITTER: Dat is ook de bedoeling. Dat heb ik al toegezegd.

Op voorstel van de Voorzitter wordt dit stuk verwezen naar de huishoudelijke vergadering.

6. Afschrift van een aan het Bestuurscollege gerichte motie van de R.K. Vereniging voor Onderwijzend Personeel "St. Thomas" dd. 8 februari 1966, betreffende de korting op de duurtetoeslag t.a.v. onderwijzeressen gehuwd met ambtenaren. (Ag.no. 1510; bijlage 1966 no. 24).

De Algemene Beschouwingen worden geopend.

DE HEER E.R.FINCK: Mijnheer de Voorzitter, namens onze fraktie moet ik U mededelen, dat wij ten zeerste verheugd zijn, dat U de gedragslijn heeft willen volgen, die gevolgd is geworden door de Landsregering, namelijk dat de vrouwelijke ambtenaar gehuwd met een ambtenaar de korting op de duurtetoeslag niet meer ontvangt en ik zie, Mijnheer de Voorzitter, dat in Uw brief aan ons gericht dit ingaat met terugwerkende kracht van 1 juli 1966. Ik mag U dus zeggen, dat mijn fraktie daarmee verheugd is. Ik dank U.

DE HEER F.D.FIGAROA: Mijnheer de Voorzitter, ik ben heel blij te vernemen, dat deze korting wordt opgeheven met ingang 1 juli 1966 en voor zover dit verschil nog niet uitbetaald is aan deze dames zou ik graag

willen voorstellen, dat dit bedrag voor het eind van het jaar aan deze mensen wordt uitgekeerd. Ik dank U.

DE VOORZITTER: Aan het verzoek van de heer Figaroa zullen wij trachten te voldoen. Ik weet niet hoever het mogelijk is. Het afkondigingsblad moet nog uitkomen. Maar wij zullen ons best doen.

Thans is hiermee agendapunt 6 afgehandeld. Ik stel nu voor, namelijk om dit afschrift van de brief gericht aan het Bestuurscollege voor kennisgeving aan te nemen.

Op voorstel van de Voorzitter wordt dit stuk voor kennisgeving aangenomen.

7. Brief van het Bestuurscollege dd. 14 juli 1966 betreffende reorganisatie van de Dienst Arbeidszaken en Maatschappelijke Zorg. (Ag.no. 6548; bijlage 1966 no. 16).

DE HEER J.ERASMUS: Enige vragen, Mijnheer de Voorzitter.
Op de begroting van 1965 is opgebracht een P.M. post voor een jongenstehuis. Ik zou graag van Uw College willen vernemen hoever men hiermee is. Deze vraag werd gesteld in de huishoudelijke vergadering, maar daarop werd geen antwoord gegeven, alsmede op mijn vraag in dezelfde huishoudelijke vergadering omtrent de tewerkstelling van bepaalde ambtenaren in de verschillende distrikten. Er staat hier in de aanbiedingsbrief iets over 5 distrikten van Aruba. Ik meen dat Aruba momenteel bestaat uit 6 distrikten. Ik heb indertijd gevraagd welke distrikt er niet bij hoorde, Paradera, Santa Cruz of Noord.
Gaarne zou ik iets van U willen vernemen over de andere distrikten.

DE HEER J.GEERMAN: Mijnheer de Voorzitter, nu dat er eindelijk een reorganisatie heeft plaats gevonden bij de Dienst Arbeidszaken en Maatschappelijke Zorg, naar aanleiding van het rapport van de deskundigen uit Nederland, de heer de Raadt, spreek ik thans de hoop uit, Mijnheer de Voorzitter, dat men te werk zal gaan met meer "efficientie" dus doelmatiger dan in het verleden. Mijnheer de Voorzitter, ik ben er zeker van dat als volksvertegenwoordigers wij dezelfde klachten hebben ontvangen, namelijk dat de afhandeling van de aanvragen voor kaarten, voor vrije geneeskundige behandeling te lang duurt.
Verder, Mijnheer de Voorzitter, liet het veel te wensen over de registratie van werkelozen, doordat er geen controle werd uitgeoefend bij de diverse ondernemingen en dat er mensen in dienst werden genomen zonder dat Arbeidszaken op de hoogte werd gebracht en de kaarten niet bijgehouden werden wanneer loonsverhoging en mutaties plaatsvonden.
Mijnheer de Voorzitter, ik spreek de hoop uit, dat nu men de dienst werkelijk heeft georganiseerd op papier - ik hoop, dat het in werkelijkheid ook is geschied - er iets positiefs van terecht komt.
Ik denk bijvoorbeeld, dat wij te allen tijde op de hoogte kunnen zijn en dat deze dienst de Raad - die de samenstelling van de volksvertegenwoordigers is - kan mededelen hoeveel arbeiders er zijn die in aanmerking kunnen komen voor omscholing.
Dan kan het Bestuurscollege een voorstel doen aan de Raad voor een krediet zodat men deze arbeiders kan omscholen of in de arbeidsproces opnemen, zij het op Aruba of elders. Thans doe ik ook een beroep op het Bestuurscollege om door te gaan met de herscholing van de arbeiders, want het is zeer nodig, Mijnheer de Voorzitter, met het probleem van de werkeloosheid dat ons iedere dag confronteert.
Mijnheer de Voorzitter, ik spreek de hoop uit, dat alles nu goed zal gaan met de reorganisatie van Arbeidszaken en Maatschappelijke Zorg en dat de mensen, die ziek zijn niet zo lang hoeven te wachten op een P.P.K.-kaart. Ik dank U, Mijnheer de Voorzitter.

DE HEER D.G.CROES: Mijnheer de Voorzitter, dezerzijds hebben wij geen bezwaar, maar ik zou graag aan de betrokken gedeputeerde willen vragen hoe het thans staat met de reorganisatie. Ik zou dit graag van de betrokken gedeputeerde willen vernemen.

DE HEER F.D.FIGAROA: Mijnheer de Voorzitter, is er geen enkele Arubaanse socioloog, die in aanmerking zou kunnen komen voor de functie van hoofd van deze dienst? Tenminste op het ogenblik.

DE HEER L.A.I.CHANCE: Mijnheer de Voorzitter, ik zou een feit naar voren willen brengen. Ik weet dat te zijner tijd wij ons met dit voorstel zullen verenigen. Ik wil alleen maar stellen, dat op San Nicolaas en misschien ook op andere distrikten, de mensen naar deze kantoren gaan om bijvoorbeeld, onderstand of om een dokter's kaart te vragen en dan moeten zij een formulier van het bevolkingsbureau invullen, die zij dan naar Maatschappelijke Zorg moeten brengen waar de zaak verder wordt behandeld. Mijnheer de Voorzitter, het blijkt dat dit op San Nicolaas niet regelmatig gebeurt. Er staat soms iemand daar die een bepaald gedeelte van het werk doet, maar aanvragen voor dokter's kaarten en onderstand worden eigenlijk niet behandeld. Degenen, die daar gaan, gaan onregelmatig, dus als er werk te doen is. Ik wil vragen aan het Bestuurscollege of het niet mogelijk is, dat dit wel regelmatig gebeurt, bijvoorbeeld 1 dag per week of 2 dagen per week, zodat de mensen kunnen weten op welke dag iemand beschikbaar zal zijn om deze dingen voor hem te behandelen. Anders zou het hem geld kosten om naar de stad te komen.

DE HEER A.FALCONI, GEDEPUTEERDE: Mijnheer de Voorzitter, in antwoord op de vraag gesteld door de heer Erasmus, moet ik eerlijk zeggen, dat wanneer men over distrikten spreekt, dat het bekend is - ook bij de heer Erasmus- dat men spreekt over 5 distrikten; namelijk, Oranjestad, Noord, Santa Cruz, Savaneta en San Nicolaas. Of Paradera een distrikt genoemd wordt, durf ik nog niet te zeggen, Mijnheer de Voorzitter.
De heer Geerman, Mijnheer de Voorzitter, heeft het volgende naar voren gebracht. Hij hoopt, dat in deze reorganisatie van de Dienst Arbeidszaken en Maatschappelijke Zorg de beste werkzaamheden op meer efficientere wijze zullen geschieden. Ik kan de heer Geerman de verzekering geven, dat juist om die redenen zijn wij met de reorganisatie begonnen. Zo af en toe hoort men spreken van mensen, die niet op tijd hun P.P.K.-kaarten kunnen krijgen. Zo af en toe hoort men spreken, dat geen onderstand betaald wordt. Het is nu praktisch beter geworden, Mijnheer de Voorzitter, want iedere week, twee keer per week, zowel op Oranjestad Noord, Santa Cruz, Savaneta of San Nicolaas hebben wij nu faciliteiten die ter beschikking staan voor het publiek, om de mensen meer te helpen wanneer zij problemen hebben. Dus ik kan de heer Geerman de verzekering geven, dat met de reorganisatie alles wel op zijn plaats zal komen voor een betere service aan onze bevolking.
De heer Croes vroeg hoe het thans met de reorganisatie staat.
Ik moet U eerlijk zeggen, Mijnheer Croes, dat alles in de goede richting gaat en wij hopen dat begin volgend jaar, wanneer wij met alles klaar zullen zijn, een betere service gegeven kan worden aan eenieder.
De heer Figaroa heeft gevraagd of wij een Arubaanse socioloog in dienst konden krijgen voor de Dienst Arbeidszaken en Maatschappelijke Zorg. Als bekend is, Mijnheer de Voorzitter, hebben wij momenteel iemand in Nederland die bezig is aan zo'n cursus. Het is mij niet bekend of wij op Aruba een Arubaanse socioloog kunnen aantrekken voor deze dienst.
De heer Chance vroeg of in San Nicolaas geen betere service gegeven kan worden. Ik kan de heer Chance de verzekering geven, Mijnheer de Voorzitter, dat onderstand reeds iedere week op San Nicolaas wordt uitbetaald en dat wij bezig zijn met gebruikmaking van het hulpbestuurskantoor te San Nicolaas, voor wat betreft faciliteiten ter beschikking van het publiek.

DE HEER J.ERASMUS: Mijnheer de Voorzitter, ik ben bang, dat de heer Falconi over de verledentijd spreekt. Hij zegt dat het zo was dat Aruba verdeeld was in 5 distrikten. Maar na onze laatste staatkundige ontwikkeling in 1949 was Paradera zogenaamd autonoom, zelfstandig. Dus ik denk, dat wij het volste recht hebben om er over te praten dat Paradera een zelfstandig distrikt is.
Op mijn eerste vraag over de P.M. post van de begroting van 1965, ten aanzien van de jongenstehuis, heb ik nog geen antwoord gekregen. Alsnog zal ik U willen verzoeken mij daarop te willen antwoorden.

DE HEER J.GEERMAN: Mijnheer de Voorzitter. ik spreek de hoop uit, dat de bevolking dan in zijn totaliteit in de toekomst betere service zal kunnen ontvangen van de Dienst Arbeidszaken en Maatschappelijke Zorg. Ik spreek de hoop uit dat de P.P.K.-kaart en andere kaarten voor vrije geneeskundige behandeling, onderstand en dergelijke met spoed behandeld kunnen worden.
Ik verzoek het Bestuurscollege beleefd meer bekendheid te geven via de Voorlichtingsdienst dat op verschillende plaatsen op het eiland er sociale werkers en werksters aanwezig zijn om het publiek van dienst te zijn. Het kan wel zijn dat het reeds is geschied, maar laten wij na deze reorganisatie, die plaats heeft gevonden na zoveel jaren, meer publiciteit geven aan de dienst die beschikbaar is en ik denk dat deze voorlichting ten goede zal komen aan de bevolking.
Ik dank U.

DE HEER F.D.FIGAROA: Mijnheer de Voorzitter, ik vrees dat de heer Falconi mijn vraag niet goed begrepen heeft. Ik heb gevraagd of het Bestuurscollege misschien weet of er een Arubaanse socioloog is die in aanmerking zou kunnen komen voor het bekleden van de functie van hoofd van de Dienst MaatschappelijkeZorg. Ik heb niet gevraagd of er hier op Aruba op het ogenblik één is.
Ik heb gevraagd of er niet een Arubaanse socioloog is, die in aanmerking zou kunnen komen voor het bekleden van deze functie.

DE HEER L.A.I.CHANCE: Señor Presidente, e diputado di e dienst aki a duna mi un contesta cu e placa ta worde paga regularmente na San Nicolaas. Mi sa cu e placa ta worde paga regularmente na San Nicolaas. Pero loke mi a pidi ta cu si ta posible pa e diputado of Bestuurscollege laga un hende of un trahador di e dienst aki traha regularmente pa e por atende e peticionnan di e hendenan cu ta na San Nicolaas. Masha Danki.

(Vertaling)

Mijnheer de Voorzitter, de gedeputeerde heeft mij geantwoord, dat het geld van de onderstanden geregeld wordt uitbetaald te San Nicolaas. Ik weet, dat het geld geregeld wordt uitbetaald te San Nicolaas. Maar wat ik gevraagd heb, was of het mogelijk is, dat de gedeputeerde of het Bestuurscollege een ambtenaar van die dienst daar geregeld laat werken om de verzoeken van de mensen van San Nicolaas te behandelen.

DE HEER A.FALCONI, GEDEPUTEERDE: Mijnheer de Voorzitter, op de eerste plaats kan ik de heer Erasmus het volgende mededelen over de P.M. posten. Het jongenstehuis die op de begroting 1966 P.M. werd geplaatst is opgebracht op sociale en financiële gronden in de tweede fase voor Nederlandse financiering.
De heer Geerman kan ik nogmaals de verzekering geven, Mijnheer de Voorzitter, dat van onze kant alles gedaan wordt en zal worden om meer service te geven aan de bevolking.

De heer Figaroa, die gevraagd heeft of er een Arubaanse socioloog is, die in aanmerking kan komen voor hoofd van Dienst Maatschappelijke Zorg, kan ik mededelen, dat het het Bestuurscollege momenteel niet bekend is of er een bekwame Arubaanse socioloog te krijgen is.
De heer Chance zou ik graag in het Papiaments antwoorden, Mijnheer de Voorzitter.
Mi por garantisa Señor Leo Chance un biaha mas cu verdad ta cu e dunamento di servicio den e ultimo aña aki esta 1966, no tabata asina facil, pasobra e trabaonan a bira mucho hopi. E peticionnan a crece cu mas di 50%, mi ta calcula cu aña pasa, debi kisas door di problemanan cu a acumula mas. Pero, pa mas duro cu esey ta, mi por duna Señor Leo Chance e garantia cu door di e servicio ey actualmente nos tin un grupo di hende cu ta traha fuertemente cu asina tur e trabaonan cu mas o menos por ta atrasa yega na su fin lo mas pronto y cu nos ta haci tur posibel pa duna no solamente na San Nicolaas, pero tambe Savaneta, Santa Cruz, Playa y Noord e mes un servicio, pasobra nan tur tin e mes un derecho ey di haya e servicio manera e mester ta. Masha danki, Señor Presidente.

(Vertaling)

Ik kan de heer Leo Chance nogmaals verzekeren, dat inderdaad de dienstverlening gedurende dit jaar, dus 1966, niet zo makkelijk is gegaan, want de werkzaamheden zijn veel geworden. De verzoeken zijn met meer dan 50% verhoogd, dan dat het geval was het vorig jaar, doordat misschien de problemen meer zijn geworden. Maar, hoe zwaar dit ook moge zijn, ik kan de heer Chance de verzekering geven, dat wij bij die dienst thans een groep mensen hebben werken, die hard bezig zijn om al het achterstand in het werk zo spoedig mogelijk in te halen en dat wij al het mogelijke doen om niet alleen op San Nicolaas, maar ook Savaneta, Santa Cruz, Playa en Noord de beste service te geven, want zij hebben alle hetzelfde recht op een goede dienstverlening. Ik dank U.

DE VOORZITTER: Hiermee zijn wij gekomen aan het einde van de tweede ronde, Zijn er nog leden die nog andere punten naar voren willen brengen?

DE HEER J.ERASMUS: Mijnheer de Voorzitter, over de kwestie van distrikten heb ik van de gedeputeerde Falconi geen antwoord gekregen.
Over de kwestie van Paradera wil ik graag weten waar de Paraderianen straks naar toe moeten, Santa Cruz of Noord, of mogen wij de eer hebben om ons eigen contactgebouw te krijgen.

DE HEER A.FALCONI, GEDEPUTEERDE: Mijnheer de Voorzitter, het schijnt alsof de heer Erasmus mij niet goed heeft begrepen. Men spreekt over 5 distrikten op het Eilandgebied Aruba en dat is niets nieuw voor Paradera. Wanneer men iets op Paradera nodig mocht hebben weet men precies of hij naar Santa Cruz of naar de stad moet. Als U nou van Paradera een distrikt wil maken, dan moet U met een voorstel komen.
Anders zou vandaag of morgen Socotoro ook kunnen komen en zeggen, dat wij niet in de stad wonen; waar behoren wij? Volgens mij is dat een zeer rare vraag, Mijnheer de Voorzitter.

DE HEER J.ERASMUS: Mijnheer de Voorzitter, ik eis van de heer Falconi een beslissend antwoord. Krijgen wij een contact-gebouw? Zo niet, waarom niet en waar moeten wij dan gaan. Socotoro is een buitenwijk, Paradera is een distrikt, een kiesdistrikt.

DE VOORZITTER: Ik meen te mogen concluderen, Mijnheer Erasmus, uit de woorden van de gedeputeerde van Maatschappelijke Zorg, dat het de burgers van Paradera vrij staat om te gaan, hetzij naar het kantoor van Santa Cruz, hetzij naar het kantoor van Noord of het kantoor van Oranjestad.

Niemand is verplicht, ook niet de mensen van Santa Cruz om naar een bepaald bureau te gaan. Het hangt dus van af waar men in Paradera woont. Woont men in Paradera dichter bij Santa Cruz, dan kan men makkelijker naar Santa Cruz gaan. Heeft men makkelijker vervoer naar de stad, dan gaat de betrokkene naar Oranjestad. Zit men in het westelijke gedeelte van Paradera, dan zal men makkelijker naar Noord kunnen gaan.

DE HEER J.ERASMUS: Mijnheer de Voorzitter, ik ben helemaal niet tevreden met Uw antwoord. Het kan best zijn dat iemand van Oranjestad naar San Nicolaas gaat, maar zo is het niet.
Iemand van Oranjestad blijft hier in de stad. Mensen van Savaneta en Santa Cruz gaan naar hun eigen distrikt. Het is niet zo'n grote vraag, maar momenteel kom ik er niet meer aan uit, want het is nogal verwarrend. Dus, Mijnheer de Voorzitter, U wil dan zeggen dat Paradera straks niet over haar eigen distriktgebouw zal beschikken.

DE HEER J.GEERMAN: Ik denk dat men in de oude tijd Aruba in zoveel distrikten verdeeld heeft en toen behoorde Paradera er niet bij. Maar om erop terug te komen, zou ik ook voor Brazil en Dakota willen pleiten die een kerk en een school hebben. Zo kan men doorgaan. Maar in de oude tijd heeft men Aruba in zoveel distrikten verdeeld.

DE HEER F.D.FIGAROA: Mijnheer de Voorzitter, ik moet bij deze de hoop uitspreken dat deze reorganisatie van Maatschappelijke Zorg inderdaad zal lijden tot een betere dienstverlening aan het publiek.

DE VOORZITTER: Thans zou ik willen voorstellen om de gedachtenwisseling over dit onderwerp te beëindigen. Mag ik vragen of de Raad bereid is toestemming te geven voor het bedrag, dat hier aangevraagd is en of er iemand misschien hoofdelijke stemming wenst?
Zo niet, dan neem ik aan dat deze machtiging is verleend aan het Bestuurscollege, zonder hoofdelijke stemming.

Zonder hoofdelijke stemming wordt het voorstel van het Bestuurscollege aangenomen.

8. Brief van het Bestuurscollege dd. 3 augustus 1966 betreffende scholing arbeiders. (Ag.no. 3567; bijlage 1966 no. 21).

DE HEER A.WERLEMAN: Mijnheer de Voorzitter, wij zijn blij, dat het Bestuurscollege eindelijk begonnen is met de omscholing van arbeiders. Er is reeds een ploeg van 80 begonnen voor metselen en timmeren. Ik vraag mij af of het Bestuurscollege ook heeft gedacht in de richting van lassen, want er is een grote vraag naar goede lassers. Verder zou ik graag willen vernemen of het de bedoeling is van het Bestuurscollege om door te gaan met het gebruiken van instructeurs of onderwijzend personeel van de Lago of zal het Bestuurscollege zelf in de toekomst haar eigen personeel kunnen aantrekken uit de lokale bevolking? Ik dank U.

DE HEER J.ERASMUS: Mijnheer de Voorzitter, ik de tweede alinea van Uw aanbiedingsbrief spreekt U over de noodzaak van de omscholing van arbeiders hier op Aruba.
Uw commentaar houdt direkt verband met hetgeen ik twee weken geleden hier in deze Raad gesproken heb.

Ik heb gesproken over de noodzaak van de omscholing. Ik heb U dan beleefd verzocht om zoveel mogelijk deze omscholing te willen opvoeren. Daarop heb ik geen antwoord ontvangen. Alsnog wil ik U verzoeken om mijn verzoek in overweging te nemen.
In de laatste alinea van Uw brief spreekt U hier over de waardering van deze omscholing, maar U zegt niet wat deze arbeiders eventueel zullen krijgen ten aanzien van hun waardering. Zullen zij een certificaat of een diploma ontvangen? Wat is eigenlijk de waarde van een omscholing?

DE HEER D.FLEMMING: Mijnheer de Voorzitter, naar aanleiding van dit onderwerp moet ik eerlijk zeggen, dat het Bestuurscollege werkelijk een goede stap heeft genomen in deze richting. Ik zou graag zien dat aan het eind van deze cursus, de cursisten een getuigschrift ontvangen als waardering dat zij deze cursus met goede resultaat hebben gevolgd.

DE HEER J.GEERMAN: Mijnheer de Voorzitter, ik heb zoeven, bij de behandeling van punt 7 over Maatschappelijke Zorg, gesproken over omscholing. Mijnheer de Voorzitter, ik juich de stappen die het Bestuurscollege heeft genomen om met een omscholing te beginnen ten zeerste toe. Ik hecht er veel waarde aan, Mijnheer de Voorzitter.
Dit vindt niet alleen plaats hier op Aruba, maar ook over de hele wereld. Ik wil alleen het Bestuurscollege beleefd verzoeken dat men door gaat met deze omscholing om de gelegenheid te scheppen, dat deze jonge mensen in het arbeidsproces opgenomen kunnen worden.
Ik verzoek het Bestuurscollege ook, om na voltooiing van deze cursus het Bestuurscollege alles zal betrachten om de omgeschoolde arbeiders te plaatsen bij de lokale maatschappijen. Ik spreek de hoop uit, dat dit ook zal geschieden. Met andere woorden, dat men niet alleen deze arbeiders omschoolt en dan "adieu" zegt, maar ook probeert om wat zij van de omscholing geprofiteerd hebben te gebruiken in de maatschappij en dat men deze arbeiders niet laat vertrekken naar St. Croix en dergelijke met deze opleiding terwijl wij deze mensen hier kunnen gebruiken. Ik dank U.

DE HEER D.TROMP, GEDEPUTEERDE: Mijnheer de Voorzitter, op het ogenblik hebben wij bij de herscholingscursus mensen van de Werkverschaffing en deze cursus bestaat uit twee groepen, die opgeleid worden in het vak timmeren en metselen. Hetgeen de heer Werleman voorstelt om ook het vak lassen er bij te betrekken zullen wij in welwillende overweging nemen. Deze twee groepen moeten wij beschouwen als twee proefklassen. Het hangt helemaal van het resultaat af. Tot nu toe gaat het prima. Wij hebben van de Lago vier bekwame en ervaren instructeurs gekregen en mochten wij in de toekomst bekwame lokale krachten kunnen krijgen dan zullen wij die zeker bij deze herscholingscursus doen.
Dat van de getuigschriften zullen wij ook in overweging nemen, maar het voornaamste is, Mijnheer de Voorzitter, dat deze mensen, nadat zij deze cursus met goed gevolg doorlopen hebben, aan het werk kunnen bij de grote E.E.G-werken, die straks zullen beginnen, zoals bijvoorbeeld het stationsgebouw en de 12 E.E.G.-scholen. Ik dank U.

DE HEER J.ERASMUS: Het antwoord van de heer Tromp is mij niet zo duidelijk, Mijnheer de Voorzitter. Ik heb categorisch gevraagd wat deze omgeschoolde arbeiders eventueel zullen krijgen.
Ook over de opvoering van deze omscholing heb ik geen antwoord van de gedeputeerde gekregen. Het is mij niet duidelijk.

DE HEER D.TROMP, GEDEPUTEERDE: Mijnheer de Voorzitter, naar aanleiding van de opmerking van de heer Erasmus kan ik het volgende zeggen. Zoals ik al gesteld heb, moeten wij deze groepen beschouwen als twee proefklassen. Het hangt allemaal af van de resultaten over enkele maanden of wij dit aantal zullen opvoeren en hoe wij deze mensen aan het werk zullen helpen.

DE VOORZITTER: Zijn er nog leden die het woord verlangen? Thans zijn wij gekomen aan het einde van de tweede ronde. Mag ik aannemen, dat de Raad bereid is toestemming te verlenen aan het Bestuurscollege, zoals gevraagd in het onderhavig schrijven?
Verlangt iemand hoofdelijke stemming? Zo niet, dan is het voorstel aangenomen.

Zonder hoofdelijke stemming wordt het voorstel aangenomen.

9. Brief van het Bestuurscollege dd. 1 augustus 1966 betreffende wijziging van bestemming van krediet i.v.m. aanleg van toegangswegen naar hotels aan de Manchebo Beach en omgeving. (Ag.no. 4895; bijlage 1966 no. 19).

DE HEER L.A.I.CHANCE: Mijnheer de Voorzitter, ik wil een categorische vraag stellen. Is het de bedoeling van het Bestuurscollege - zoals ik van deze tekening kan begrijpen - dat het noordelijke gedeelte van deze toegangsweg teven gebruikt zal worden als toegangsweg voor het nieuwe hospitaal? Ik dank U.

DE HEER J.ERASMUS: Mijnheer de Voorzitter, in de huishoudelijke vergadering heb ik een vraag gesteld omtrent de interpretatie van de naam "Manchebo". Zoals het hier staat moeten wij het als Manchebo (ch) uitspreken. De Arubaanse naam is Manshebo (sh). (het is een kwestie van sh of ch). Daarop heb ik geen antwoord gekregen. Alsnog zou ik een antwoord daarop willen vernemen.

DE HEER W.C.ANSLIJN: Mijnheer de Voorzitter, in de huishoudelijke vergadering heb ik mijn bezwaren duidelijk naar voren gebracht in verband met wijziging van de kredieten voor de aanleg van de verbindingsweg tussen Lagoweg en de Pastoor Hendrikstraat.
Vanavond doe ik het nogmaals. Mijnheer de Voorzitter, ik beweerde en ik beweer nogmaals, dat alles dat op Aruba gebeurt, in verband met het bevorderen van handel en industrie, ten wensten van de brug van Balashi plaatsvindt en niet ten oosten. Binnenkort wordt San Nicolaas een "Ghost town". Volgens mij - het minst dat wij kunnen doen - kunnen wij een kleine weg aanleggen tussen de Lagoweg en de Pastoor Hendrikstraat. Ik begrijp, dat er problemen zijn gerezen in verband met het regelen van grondzaken.
In de Memorie van Antwoord zegt het Bestuurscollege het volgende: "Dusver is het niet gebleken, dat er moeilijkheden zijn met betrekking tot het vrijmaken van de bedoelde gronden".
Er zijn geen moeilijkheden gerezen, maar er moeten moeilijkheden gerezen zijn, Mijnheer de Voorzitter, want deze zaak, als ik mij niet vergis, is al 3 of 4 jaar in behandeling en tot nu toe is het niet klaar. Maar, Mijnheer de Voorzitter, toen het nodig was om gronden te onteigenen in verband met het aanleggen van de hoofdweg, Oranjestad - San Nicolaas, is dat op Balashi wel gedaan.
Ik vraag mij af waarom het zo lang duurt om deze gronden vrij te maken. Nee, Mijnheer de Voorzitter, het spijt mij, maar ik heb mijn redenen naar voren gebracht dat er weinig gebeurt ten oosten van de brug en het is nu tijd, dat er iets voor San Nicolaas gedaan wordt.
Ik ben tegen de wijziging van dit krediet.

DE HEER E.R.FINCK: Mijnheer de Voorzitter, bij het vaststellen van de begroting 1966 werd een bedrag van f.165.000 voor aanleg van wegen en riolen geplaatst. Wij hebben kunnen begrijpen uit de verwisselde stukken, dat er geen overeenstemming bereikt is tussen het Bestuurscollege en de verschillende eigenaars van dit terrein voor de aankoop van deze terreinen om te komen tot de aanleg van wegen. Wij gaan uit van deze redenering, Mijnheer de Voorzitter.
Ook al zou het mogelijk zijn, nog dit jaar een regeling te treffen, dan zou het toch te laat zijn om deze wegen aan te leggen. Om die reden zien wij dus geen bezwaar om de gelden over te hevelen voor de aanleg van die wegen, die naar het Manchebo Beach Hotel leiden.
Verder zien wij het grote belang in voor de aanleg van deze weg.
Dus ik geloof dat onze fraktie zich met deze wijziging en dit voorstel kan verenigen. Ik dank U.

DE HEER J.GEERMAN: Mijnheer de Voorzitter, ik kan mij volkomen aansluiten aan de woorden van onze fraktie-leider, de heer Finck, dat wij uiteindelijk geen bezwaar hebben, maar langzamerhand wordt San Nicolaas het kind van de rekening, want deze post voor de verbindingsweg is, als ik mij niet vergis, reeds twee of drie keer opgebracht. Ik spreek alleen de hoop uit dat deze verbindingsweg in 1967 uitgevoerd zal worden en ik doe een beroep op het Bestuurscollege om alles te doen met de eigenaren van de gronden om zo spoedig mogelijk een regeling te treffen, zodat deze weg aangelegd kan worden. Het is zeer noodzakelijk. Als ik de Memorie van Antwoord lees, dan schijnt het dat er geen moeilijkheden bestaan, alleen dat men een regeling moet treffen met iemand woonachtig op Curacao en daarom doe ik nogmaals een beroep op het Bestuurscollege dat wij in 1967, niet weer een brief ontvangen van het Bestuurscollege om deze weg weer af te voeren om een ander weg aan te leggen, want ik geloof, dat ik dan mijn stem daaraan niet zal geven, want het is reeds twee of drie maal afgevoerd. Ik dank U.

DE HEER F.D.FIGAROA: Mijnheer de Voorzitter, wij kunnen hier langer blijven praten, maar de wegen zijn bijna klaar. Voordat deze kredieten in de huishoudelijke vergadering werden goedgekeurd, werden al voorbereidingswerkzaamheden uitgevoerd bij de aanleg van deze toegangswegen.
Mijnheer de Voorzitter, er werd indertijd naar voren gebracht, dat wij geen bezwaar hebben tegen het aanleggen van deze toegangswegen, maar dat wij wel bezwaren hadden tegen het afvoeren van de kredieten, zowel van de Lagoweg als van de weg Sabana Liber - Montaña.
Er werd indertijd min of meer toegezegd, dat aangezien die werkzaamheden dit jaar niet meer uitgewerkt zullen worden, deze kredieten gebruikt zullen worden voor de aanleg van die toegangswegen bij de Manchebo Beach en dat op de volgende begroting gelden zullen worden opgebracht voor de aanleg, zowel voor de verlenging van de Lagoweg als aanleggen van de weg, Sabana Liber - Montaña.
Ik kan mij vergissen, maar ik meen dat op de begroting 1967 gelden zijn opgebracht voor de Lagoweg, maar niet voor de weg Sabana Liber - Montaña.
Anderszijds is het mij opgevallen dat wanneer het ene lid vraagt of wij misschien een ontwerp kunnen ontvangen van een tracé - in dit geval werd gevraagd van een tracé van de toegangswegen van de Manchebo Beach - dat wij dan een prachtige tekening krijgen. Ieder lid krijgt zo'n tekening thuis toegestuurd en als een ander lid vraagt als wij een ontwerp tracé kunnen krijgen van de weg, Sabana Liber - Montaña,, dat ons gezegd werd, dat het goed is, maar dat een voorlopig ontwerp ter inzake ligt ten Bestuurskantore. Ik begrijp niet waarom het ene lid een prachtige tekening kan krijgen en een ander lid niet.
Daarom zou ik graag willen vernemen of het Bestuurscollege inderdaad

haar toezegging zal willen doen, zodat deze kredieten alsnog opgebracht zullen worden op de begroting 1967 voor de aanleg van de weg, Sabana Liber - Montaña. Ik dank U.

DE HEER I.S. DE CUBA, GEDEPUTEERDE: Mijnheer de Voorzitter, naar aanleiding van de vraag van de heer Chance of deze weg van Manchebo gebruikt zal worden voor het nieuwe hospitaal, kan ik antwoorden, dat indien het hospitaal op het Eagle Terrein komt, deze weg ook voor het hospitaal gebruikt zal worden, althans een gedeelte daarvan.
Naar aanleiding van de vraag van de heer Erasmus of het moet zijn Manchebo (ch) of Manshebo (sh), dus met ch of sh, voor zover ik heb kunnen nagaan wordt deze naam zoals in onze brieven, met ch en niet met sh geschreven.
De heer Anslijn had het over wijziging van kredieten. Deze kredieten zijn al hier in de Raad toegestaan om gebruikt te kunnen worden voor de aanleg van deze weg en de bedragen voor de Lagoweg en de weg naar Montaña, waarover de heer Figaroa het had, zijn opgebracht voor 1967. Dit geldt ook voor de vraag van de heer Finck en de heer Geerman over de wijziging.
De heer Figaroa had het over de kaart die zij gevraagd hadden van het tracé van de weg naar Montaña. In de Memorie van Antwoord staat dat het plan, dat wij hebben niet een definitieve plan is. Daarom hebben wij gezegd, dat het ter inzage is. Deze kaarten kunnen dus worden veranderd. De ene van de Lagoweg echter, is al een definitief plan.
Tot zover, Mijnheer de Voorzitter.

DE VOORZITTER: Misschien kan ik nog even aanvullen, naar aanleiding van hetgeen de heer Figaroa naar voren bracht.
Hij had gevraagd of de wegenaanleg bij Manchebo al in uitvoering is. Ik wil ter voorkoming van misverstanden toch even op wijzen, dat het Bestuurscollege in de huishoudelijke vergadering gemachtigd werd tot uitvoering van dit werk over te gaan. En dan het feit, dat voor dit wegprojekt wel een tekening werd gestuurd aan alle raadsleden, terwijl dat voor de weg bedoeld door de heer Figaroa, niet is gebeurd, wil ik weer ter voorkoming van misverstanden even in herinnering brengen, dat deze tekening gemaakt werd en gestuurd naar alle raadsleden op speciaal verzoek van een van de raadsleden in deze vergadering. Maar wij zijn dus te allen tijde bereid om dit ook met de andere weg-projekten te doen. Wij gaan thans over tot de algemene beschouwingen in de tweede ronde.

DE HEER L.A.I.CHANCE: Mijnheer de Voorzitter, oorspronkelijk had ik twee bezwaren tegen de aanleg van deze weg, want zoals U weet, was het ene bezwaar over het gebruik van de kredieten die voor San Nicolaas gevoteerd waren. Maar gezien het feit, dat deze gelden toch op de begroting van 1967 zijn opgebracht, had ik dit bezwaar laten varen. Maar mijn tweede bezwaar, Mijnheer de Voorzitter, is een principiele bezwaar en ik vrees dat als ik mijn stem hieraan geef, dat men dit op een latere tijdstip kan misverstaan.
Daarom zie ik mij genoodzaakt U te vragen bij het in stemming brengen van dit voorstel van het Bestuurscollege aan te tekenen, dat ik tegen dit voorstel ben, Mijnheer de Voorzitter.

DE HEER J.ERASMUS: Mijnheer de Voorzitter, ik heb terloops met enige leden van het College en met enige leden van onze Raad gesproken over de bouw van het Manchebo Hotel en ik heb gewezen op het gevaar van de zee daar in de buurt. Ik weet niet of U in de omgeving van het hotel bent geweest, bij ruwe zee, maar de zee is tot aan de eerst verdieping van het hotel gekomen. Dit is heel gevaarlijk en voor hun eigen belang, ons belang en in het belang van de toeristen-industrie.

Ik wil U verzoeken om de direktie van het hotel te wijzen op dit gevaar en voor te stellen om zo gauw mogelijk een muur langs de zee te bouwen. Het is daar zeer gevaarlijk, Mijnheer de Voorzitter.

DE HEER W.C.ANSLIJN: Mijnheer de Voorzitter, het is niet meer de moeite waard om nog over deze zaak te spreken, want het geld is al uitbetaald en zoals wij in het Engels zeggen: "The water is already over the dam". Maar ik wil, net als de heer Geerman, de hoop uitspreken, dat gedurende 1967, de verbindingsweg tussen de Lagoweg en de Pastoor Hendrikstraat voltooid zal worden.

DE HEER E.R.FINCK: Mijnheer de Voorzitter, zoals U gezegd hebt, heeft de Eilandsraad toestemming verleend aan het Bestuurscollege vooruitlopende op deze vergadering. Deze fraktie is ook een voorstander van het voorstel en wij willen het ook goedkeuren. Ik moet hierbij zeggen, dat de heer Leo Chance aantekening heeft gevraagd, dat hij tegen gestemd heeft. De heer Leo Chance heeft principiële bezwaren hiertegen en ik wil er ook bij voegen, dat de heer Chance niet aanwezig was op de vergadering van de huishoudelijke commissie. Ik dank U.

DE HEER F.D.FIGAROA: Mijnheer de Voorzitter, ik ben blij te vernemen dat de kredieten voor de wegaanlegging Sabana Liber - Montaña op de begroting van 1967 zijn opgebracht, zoals de heer de Cuba mij heeft gezegd.
Voorts wil ik er even op terugkomen op hetgeen U zojuist gezegd hebt, namelijk dat de tekeningen van de toegangswegen van de Manchebo Beach op uitdrukkelijk verzoek van een lid van de Eilandsraad aan de leden is toegezonden. Ik wil bij deze ook zeggen, dat dat ook in de bedoeling heeft gelegen indertijd, toen een lid hier in de Raad gevraagd heeft om ook de tekening van Sabana Liber - Montaña aan de leden te doen toekomen. Dat heeft ook in de bedoeling gelegen, aangezien ik aangenomen had, dat er wel gelden voor deze weg op de begroting waren opgebracht er ook een ontwerp-tekening zou bestaan voor deze aanleg. Ik dank U.

DE HEER I.S. DE CUBA, GEDEPUTEERDE: Mijnheer de Voorzitter, de heer Erasmus had het over het gevaar bij het Manchebo Hotel door de grote golven, vooral deze laatste dagen. Als ik mij niet vergis hebben wij indertijd de eigenaren erop gewezen, dat er soms zeer grote golven daar in de omgeving zijn. Wij hebben hen voorgesteld om een muur te bouwen als bescherming tegen de golven. Zover ik weet is die muur nog niet gebouwd.
De heer Figaroa had het weer over de tekeningen van de weg Sabana Liber - Montaña.
Zoals in de Memorie van Antwoord staat, is het een voorlopige tekening maar wij hebben geen bezwaar om deze voorlopige tekening aan de raadsleden te sturen. Tot zover, Mijnheer de Voorzitter.

DE VOORZITTER: Mag ik dan stellen, dat de Raad, met aantekening, dat de heren Chance en Anslijn tegen zijn, akkoord gaat met dit voorstel?
De aantekening gevraagd door de heren Anslijn en Chance, dat zij tegen zijn, wordt aangenomen. Met andere woorden, de machtiging, reeds verleend vooruitlopende op deze vergadering wordt bij deze bevestigd.

Zonder hoofdelijke stemming wordt het voorstel van het Bestuurscollege aangenomen, met aantekening, dat de leden L.A.I.Chance en W.C.Anslijn tegen het voorstel zijn.

10. <u>Beroepschrift van de N.V. Arubaanse Wegenbouw Mij. dd. 20 mei 1966 tegen beschikking van het Bestuurscollege van 6 mei 1966 no. 2284, houdende weigering van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Aruba tot het oprichten van een steenbrekerij te Canashito. (Ag.no. 5016; bijlage 1966 no. 26).</u>

<u>DE HEER E.R.FINCK</u>: Mijnheer de Voorzitter, door het Arubaanse Wegenbouw Mij, werd een verzoek ingediend voor het oprichten van een steenbrekerij. Het Bestuurscollege heeft om verschillende redenen - ook omdat omwonenden dat gevraagd hebben dit niet toe te staan - dit geweigerd. Deze maatschappij komt nu met een beroep bij de Eilandsraad. De Eilandsraad zegt, dat wij eens zijn met de zienswijze van het Bestuurscollege en dat wij dus ook niet ertoe overgaan dit beroep te aanvaarden, vooral omdat het Bestuurscollege zegt, dat de mogelijkheid niet uitgesloten is om bedoelde inrichting op een andere plaats in te richten. Dus wij handhaven de beslissing van het Bestuurscollege en wij geven dus ook deze toestemming niet.

<u>DE VOORZITTER</u>: De beslissing van de Raad zal dan moeten luiden dat het beroep van de N.V. Arubaanse Wegenbouw Mij, op grond van haar verzoek, ongegrond wordt verklaard, op grond van de overwegingen, zoals gesteld in het slot van de brief van het Bestuurscollege aan de Raad.

Zonder beraadslaging en zonder hoofdelijke stemming wordt dit beroep ongegrond verklaard en afgewezen.

Wij zijn hiermede gekomen aan het einde van deze openbare vergadering. Ik dank U allen voor Uw medewerking en sluit deze vergadering.

De Voorzitter sluit de openbare vergadering.

Aldus vastgesteld in de openbare vergadering van ....

De Gezaghebber,

De Sekretaris,